



MET Slovakia, a.s.  
Rajská 7, 811 08 Bratislava, Slovak Republic  
VAT No.: SK2023117107  
☎ +421 2 2092 1688  
✉ info.metsk@met.com

SC2018/147

DÔVERNÉ

**Dodatok č. 2 k Zmluve o združených dodávkach plynu  
č. SC2018/147  
Maloodber  
(ďalej len „Dodatok“)**

**MET Slovakia, a.s.**

Sídlo: Rajská 7, 811 08 Bratislava  
IČO: 45 860 637  
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu  
Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č.: 5118/B  
IČ DPH: SK2023117107  
DIČ: 2023117107  
Banka: OTP Banka Slovensko, a.s.  
SWIFT kód: OTPVSKBX  
Č. IBAN: SK115200000000012166374

**Obec Dubová**

Sídlo: Hlavná ulica č. 39, 900 90 Dubová  
IČO: 00304735  
IČ DPH:  
DIČ: 2020662083  
Banka: VÚB a.s.  
SWIFT kód:  
Č. IBAN: SK64 0200 0000 0000 0662 0112

Adresa: MET Slovakia, a.s.,  
Rajská 7, 811 08 Bratislava

Kontaktné osoby: Lucia Cárdenas  
Email: [lucia.cardenas@met.com](mailto:lucia.cardenas@met.com)  
Mobil: 0907 788 717  
Email: [info.metsk@met.com](mailto:info.metsk@met.com)  
Tel./Fax: +421 2 2092 1688

Adresa: Hlavná ulica č. 39, 900 90 Dubová

Kontaktné osoby: Ľudovít Ružička  
Email: [starosta@dubova.sk](mailto:starosta@dubova.sk)  
Tel./Fax: +421 911 918 939

a

(ďalej len „**dodávateľ**“)

(ďalej len „**odberateľ**“)

(dodávateľ a odberateľ spoločne ako „**zmluvné strany**“ a osobitne každý ako „**zmluvná strana**“)

**1 Úvodné ustanovenia**

- 1.1 Dňa **18.12.2018** zmluvné strany uzatvorili zmluvu o združených dodávkach plynu č. **SC2018/147/Obec Dubová** (ďalej len „**Zmluva**“), ktorej predmetom je predaj a dodávka dohodnutých množstiev zemného plynu dodávateľom počas dohodnutého obdobia dodávok a ich následný nákup a odber odberateľom na dohodnutom (dohodnutých) OM, vrátane súvisiacich služieb poskytovaných dodávateľom.
- 1.2 Zmluvné strany majú záujem upraviť vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy tak, ako je uvedené v tomto Dodatku.
- 1.3 Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, pre definované pojmy uvedené v tomto Dodatku platia rovnaké výkladové pravidlá ako pre definované pojmy uvedené v Zmluve.

**2 Predmet Dodatku**

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že v článku 2, bod 2.1 Zmluvy sa v plnom rozsahu ruší a nahrádza sa nasledovne:

**Cenové dojednania:**

Cena plynu v EUR/MWh (bez DPH)	Maloodber (ročne fakturované OM)
Komodita FIX služba obchodníka	79,90

Na dodávku zemného plynu podľa tejto Zmluvy sa tiež vzťahujú náklady súvisiace s prepravnými službami, náklady súvisiace so skladovaním zemného plynu a fixné a variabilné náklady súvisiace s distribučnými službami.

Pre účely vyhodnocovania tolerančných pásiem (tzv. take-or-pay) sa použijú nasledujúce odchýlky od ZM:

Verzia: 102021  
METSK-D-SC-ZP-MOP-FIX



Tolerančné pásma	Maloodber (ročne fakturované OM)
spodná tolerančná odchýlka od ZM vo výške	20% (t.j. 80% ZM)
horná tolerančná odchýlka od ZM vo výške	20% (t.j. 120% ZM)

**Fakturačné podmienky:**

Fakturácia a spôsob úhrady	Maloodber (ročne fakturované OM)
Výška mesačnej zálohy – platobný kalendár	100%
	daňový doklad
Deň splatnosti zálohy	15. deň
Deň splatnosti vyúčt. faktúr od vystavenia	15. deň
Zasielanie faktúr /preddavkov	Elektronicky na e-mailovú adresu: <a href="mailto:starosta@dubova.sk">starosta@dubova.sk</a>
Spôsob fakturácie	samostatne
Spotrebná daň	ANO

**Pre účely poskytovania hlásenia o predpokladanom odbere plynu tzv. nominácie:**

Nominácie	Maloodber (ročne fakturované OM)
Odberteľ je povinný poskytovať hlásenia o predpokladanom odbere plynu	NIE
Zasielanie nominácií	Elektronicky na e-mailovú adresu: <a href="mailto:nominacie@met.com">nominacie@met.com</a>

\*Nehodiace sa preškrtnite/odstráňte

- 2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že doterajšie Prílohy č. 1, 2, 3 a 4 Zmluvy sa v plnom rozsahu rušia a nahrádzajú sa novými Prílohami, ktoré tvoria samostatné prílohy tohto Dodatku.
- 2.3 Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.
- 3 Záverečné ustanovenia**
- 3.1 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami, účinnosť nadobúda **1.1.2022** a tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- 3.2 Neoddeliteľnú súčasť Dodatku tvorí:
- Príloha č. 1 – Špecifikácia OM odberateľa
  - Príloha č. 2 – Všeobecné obchodné podmienky (VOP) (v znení účinnom ku dňu podpisu tohto Dodatku)
  - Príloha č. 3 – Špecifikácia taríf odberových skupín
  - Príloha č. 4 – Kontakty zmluvných strán
- 3.3 Ak sa zistí, že niektoré ustanovenie Dodatku je neplatné, nezákonné alebo nevykonalné, prípadne sa za také bude považovať, tak sa toto ustanovenie, v rozsahu, v akom je neplatné, nezákonné alebo nevykonalné, bude považovať za ustanovenie, ktoré nie je súčasťou Dodatku a platnosť, zákonnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení nebude týmto ustanovením dotknutá. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že ak takáto neplatnosť, nezákonnosť alebo nevykonateľnosť ovplyvní práva a povinnosti zmluvných strán, vynaložia maximálne úsilie, aby



**MET Slovakia, a.s.**  
Rajská 7, 811 08 Bratislava, Slovak Republic  
VAT No.: SK2023117107  
☎ +421 2 2092 1688  
✉ [info.metsk@met.com](mailto:info.metsk@met.com)

SC2018/147

**DÔVERNÉ**

takéto neplatné, protiprávne alebo nevymožiteľné ustanovenie nahradili platným, zákonným a vymožiteľným ustanovením, ktorého zámer sa bude čo najviac blížiť zámeru vyplývajúceho z pôvodného ustanovenia.

- 3.4 Tento Dodatok je uzatvorený v dvoch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží po jednom rovnopise.
- 3.5 Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tohto Dodatku, v plnom rozsahu s ním súhlasia a prehlasujú, že pri podpise tohto Dodatku konali slobodne a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpísali.

**Za Dodávateľa:**

V Bratislave dňa \_\_\_\_\_

**Za Odberateľa:**

V \_\_\_\_\_ dňa \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
**MET Slovakia, a. s.**  
Meno: Roman Lipnička  
Funkcia: generálny riaditeľ a člen predstavenstva

\_\_\_\_\_  
**Obec Dubová**  
Meno: Ľudovít Ružička  
Funkcia: starosta

\_\_\_\_\_  
**MET Slovakia, a. s.**  
Meno: György Kovács  
Funkcia: prevádzkový riaditeľ a podpredseda predstavenstva



Príloha č. 1  
Špecifikácia OM odberateľa

1. Identifikácia OM odberateľa, do ktorých dodávateľ dodáva plyn podľa tejto zmluvy:

OM	POD	Názov OM	Adresa, PSČ, sídlo OM
OM 1	SKSPDIS000110102922	Obec Dubová	
OM 2	SKSPDIS000110102923	Obec Dubová	
OM 3	SKSPDIS000110107235	Obec Dubová	
OM 4	SKSPDIS000110108783	Obec Dubová	

2. Zmluvné množstvá a obdobie dodávok plynu dodaného do OM:

OM	ZM	Začiatok obdobia dodávok	Koniec obdobia dodávok	Charakter odberu na OM <sup>1)</sup>
	(v MWh/rok)			
OM 1	13,956	1.1.2022	31.12.2022	kurenár
OM 2	15,05	1.1.2022	31.12.2022	kurenár
OM 3	116,054	1.1.2022	31.12.2022	kurenár
OM 4	117,447	1.1.2022	31.12.2022	kurenár

Upozornenie :

Dodávateľ akceptuje výlučne technické dáta doručené od príslušného PDS. V prípade, že vyššie uvedené dáta vyplnené zo strany odberateľa sa nebudú zhodovať s dátami od PDS, platia tie od PDS. Zároveň vyššie uvedené údaje v tejto prílohe nie sú zo strany dodávateľa považované za požiadavku na zmenu akéhokoľvek parametra na OM. Pokiaľ má odberateľ záujem zmeniť ZM alebo DMM je potrebné za týmto účelom vyplniť a doručiť dodávateľovi vyplnené tlačivo „Žiadosť o zmenu parametrov na OM“ , a to najneskôr 30 dní pred začiatkom obdobia dodávky podľa tejto zmluvy..

<sup>1)</sup> Charakter odberu znamená („K“ kúrenársky alebo „T“ technologický)



**MET Slovakia, a.s.**  
Rajská 7, 811 08 Bratislava, Slovak Republic  
VAT No.: SK2023117107  
☎ +421 2 2092 1688  
✉ [info.metsk@met.com](mailto:info.metsk@met.com)

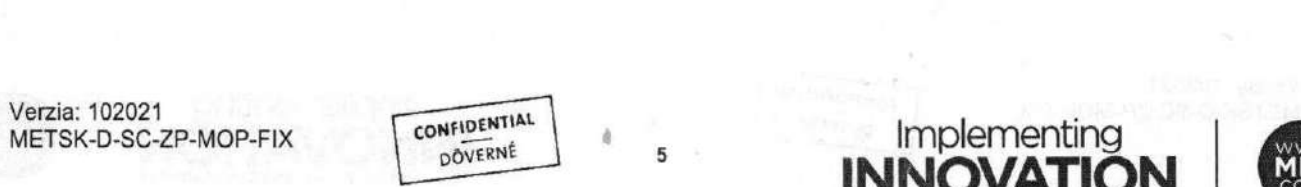
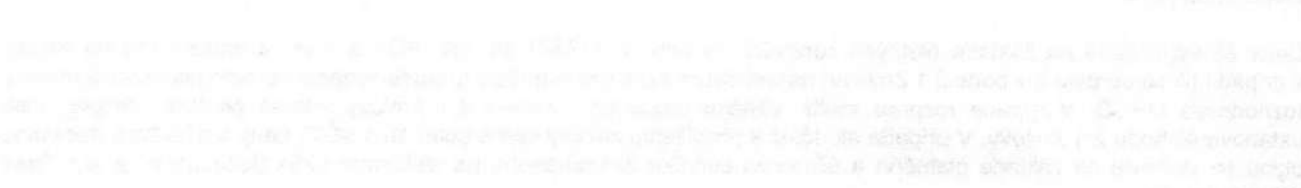
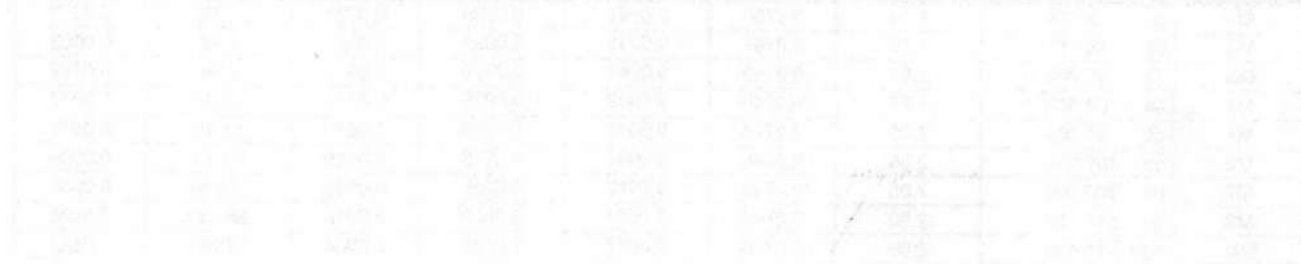
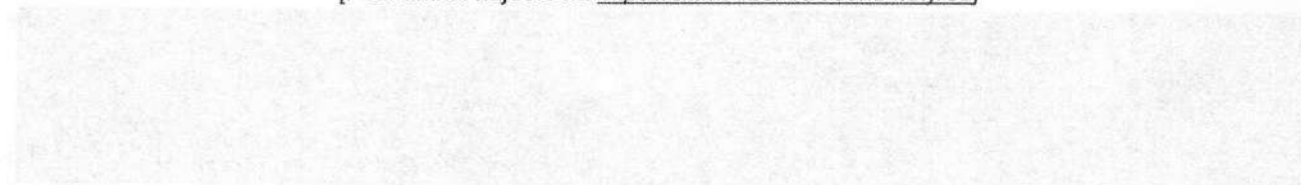
SC2018/147

**DÔVERNÉ**

**Príloha č. 2**

**Všeobecné obchodné podmienky**

[Poznámka: nájdete na <https://sk.met.com/sk/dokumenty/33>]



Príloha č. 3

Špecifikácia taríf odberových skupín

Ceny podľa tarífnych skupín

Odberová skupina	Ročná spotreba zemného plynu	Dodávka plynu		Skladovanie	Preprava	Nominácie	Distribúcia	
		Fixná mes.cena za 1 odb.miesto	Variabilná cena	Variabilná cena	Variabilná cena	Variabilná cena	Fixná mes.cena za 1 odb.miesto	Variabilná cena
		kWh	EUR/mesiac	EUR/kWh	EUR/kWh	EUR/kWh	EUR/kWh	EUR/mesiac
M1	do 2 138	1,10	0,0758	0,0042	0,0029	0,0024	1,78	0,0217
M2	do 18 173	1,19	0,0754	0,0042	0,0029	0,0022	4,76	0,0095
M3	do 42 760	1,57	0,0752	0,0042	0,0029	0,0015	7,64	0,0092
M4	do 69 485	1,57	0,0748	0,0042	0,0029	0,0015	12,36	0,0077
M5	do 85 000	2,05	0,0746	0,0042	0,0029	0,0010	41,45	0,0070
M6	do 100 000	2,05	0,0746	0,0042	0,0029	0,0010	50,78	0,0069
M7	do 300 000	2,05	0,0746	0,0042	0,0029	0,0010	126,67	0,0032
M8	do 641 400	2,05	0,0746	0,0042	0,0029	0,0010	283,33	0,0028
S9+	nad 641 400	2,05	0,0746	0,0042	ÚRSO	0,0004	ÚRSO	ÚRSO

Pre prepočet metrov kubických na kilowatthodiny bol použitý priemerný koeficient 1m<sup>3</sup> = 10,690 kWh.

Dodávateľ je oprávnený odberateľovi jednostranne zmeniť odberovú skupinu, ak v dôsledku zmeny právnych predpisov dôjde zo strany PDS k zmene zaradenia odberného miesta odberateľa v rámci zabezpečenia služieb súvisiacich s distribúciou plynu.

Ceny sú vypočítané na základe platných cenových rozhodnutí ÚRSO pre rok 2021 a budú aktualizované (to neplatí v prípade ak sú upravené v bode 2.1 Zmluvy) na webovom sídle dodávateľa v prípade vydania nového platného cenového rozhodnutia ÚRSO. V prípade rozporu medzi cenami uvedenými v bode 2.1 Zmluvy a touto prílohou Zmluvy, platí ustanovenie bodu 2.1 Zmluvy. V prípade ak dôjde k predĺženiu zmluvy podľa bodu 16.1 VOP, ceny súvisiace s dodávkou plynu sa stanovujú na základe platného a účinného cenníka zverejneného na webovom sídle dodávateľa, a to v čase dodávky plynu.

Ceny sú uvedené bez DPH a k horeuvedeným cenám sa pripočítajú všetky ďalšie dane a/alebo poplatky podľa platnej legislatívy.



MET Slovakia, a.s.  
Rajská 7, 811 08 Bratislava, Slovak Republic  
VAT No.: SK2023117107  
☎ +421 2 2092 1688  
✉ [info.metsk@met.com](mailto:info.metsk@met.com)

SC2018/147

DÔVERNÉ

Príloha č. 4

Kontakty zmluvných strán

Pokiaľ si zmluvné strany v priebehu platnosti tejto zmluvy neoznámia vzájomne inak (formou emailu, bez nutnosti uzatvárania dodatku k rámcovej zmluve), určujú pre účely komunikácie súvisiacej s plnením predmetu tejto zmluvy, vrátane prevzatia a odsúhlasenia plnenia tejto zmluvy nasledovné kontaktné osoby:

a) Kontaktné osoby **odávateľa**:

Funkcia	Kontaktná osoba	E-mail	Tel. číslo
Account Manager	Lucia Cárdenas	<a href="mailto:lucia.cardenas@met.com">lucia.cardenas@met.com</a>	+421 907 788 717
Back office manager	Team MET SK	<a href="mailto:bosk@met.com">bosk@met.com</a>	+421 2 2092 1688
Fakturácia	Team MET SK	<a href="mailto:fakturacia.sk@met.com">fakturacia.sk@met.com</a>	+421 2 2092 1684

e-mail pre odosielanie faktúr: [fakturacia.sk@met.com](mailto:fakturacia.sk@met.com)

e-mail pre samoodpočty: [info.metsk@met.com](mailto:info.metsk@met.com) <https://www.spp-distribucia.sk/e-sluzby/samoodpocet-zemneho-plynu/>

e-mail pre zasielanie reklamácií faktúr: [reklamaciesk@met.com](mailto:reklamaciesk@met.com)

e-mail pre zmluvné reklamácie a iné informácie: [bosk@met.com](mailto:bosk@met.com)

poštová adresa pre zasielanie zmlúv: Rajská 7, 811 08 Bratislava

poruchová linka SPP-D: 0850 111 727

b) Kontaktné osoby **odberateľa**:

Funkcia	Kontaktná osoba	E-mail	Tel. číslo
Starosta	Ludovít Ružička	<a href="mailto:starosta@dubova.sk">starosta@dubova.sk</a>	+421 911 918 939
Energetik			
Finančné	<i>Miroslav Kyriacik</i>	<i>uklanik@dubova.sk</i>	<i>033/6409400</i>